MO/479-5/2026

# TERVEZÉSI SZERZŐDÉS

Amely létrejött

egyrészről: **Biatorbágy Város Önkormányzata**
Székhelye: 2051 Biatorbágy, Baross Gábor u. 2/A.
Képviseli: Kocsis József polgármester
Ellenjegyző: dr. Kassai Annamária jegyző
Cseke Andrásné pénzügyi osztályvezető
Wéber H. Olivér osztályvezető, Műszaki és Környezetvédelmi Osztály
Adószáma: 15730088-2-13
továbbiakban, mint **Megrendelő**,

másrészről: **STRÁG Kft.**
Székhelye: 1116 Budapest, Sopron út 64.
Képviseli: Tóth Pál Mihály ügyvezető
Cégj. száma: 01-09-369874
Adószáma: 10495500-2-43
Bankszámlaszám: 30400001-00000000-61501012 Binx Zrt.
továbbiakban, mint **Tervező**

között (továbbiakban együtt: Szerződő felek) az alábbi helyen és időben, az alábbi feltételek szerint.

## 1. A szerződés tárgya:

1.1 **Tervező** a jelen szerződésben vállalja, hogy Biatorbágy településen a 2. sz. mellékletében felsorolt külterületi útszakaszok felújítási terveit elkészíti a részletezett műszaki tartalomnak megfelelően, az adott árajánlat alapján (1. sz. melléklet)

1.2 A **Tervező** a tervezési munkát teljeskörűen, a szükséges kezelői és egyéb nyilatkozatok beszerzésével vállalja. Az ezzel kapcsolatban indokolt eljárási díjakat a tervezési díj nem tartalmazza. **Tervező** az indokoltan felmerült eljárási díjakról a szakhatóság, vagy engedélyező hatóság által **Megrendelő** nevére kiállított számlát hoz, melyet **Megrendelő** egyenlít ki. Az eljárási díj indokoltságát **Megrendelő** részéről a kapcsolattartónak megjelölt személy igazolja.

1.3. A **Tervező** kijelenti, hogy az építésügyi és az építésüggyel összefüggő szakmagyakorlási tevékenységekről szóló 266/2013. (VII.11.) Kormányrendeletben foglaltak szerinti tervezői jogosultsággal ő és szakági tervezői rendelkeznek.

## 2. A dokumentáció részletes tartalma:

Útszakaszonkénti részletes műszaki tartalom a 2. sz. mellékletben részletezve.

## 3. A Tervező teljesítési - és szavatossági kötelezettsége:

3.1 A **Tervező** köteles a szerződésben meghatározott tervdokumentációt, a szerződésben foglalt tartalmi követelményeknek, a műszaki tervezésre vonatkozó minőségi-, biztonsági, jogszabályi és szakmai szabályoknak, ezek hiányában a kialakult szakmai követelményeknek és gyakorlatnak megfelelően szolgáltatni. A **Tervező** kellékszavatossággal tartozik azért, hogy az általa szolgáltatott tervdokumentációk minden tekintetben szakszerűek. A szolgáltatásnak alkalmasnak kell lenni arra, hogy azt a **Megrendelő** rendeltetésszerűen, a szerződésben kikötött, a szerződéskötéskor, illetve a teljesítés folyamán megismert célnak megfelelően felhasználhassa.

3.2 A tervezési díj végszámlája csak akkor kerül a **Megrendelő** által kifizetésre, ha valamennyi szükséges tervezési, valamint egyeztetési folyamat, a tervek **Megrendelő** részére történő átadásáig hiánymentesen lezárult.

3.3 **Megrendelő** a tervdokumentáció feletti rendelkezési jogát kiköti, a **Tervező** a tervdokumentációt, vagy annak még részleteit is csak a **Megrendelő** előzetes hozzájárulásával jogosult más célra felhasználni, azt másnak továbbadni, nyilvánosan bemutatni. Megrendelőnek a tervdokumentáció feletti rendelkezési joga azt is magában foglalja, hogy amennyiben szükséges, jogosult a tervek átdolgozására, illetve részben történő felhasználására, ahhoz nem kell a Tervező engedélyét beszereznie.

3.4 A **Tervező** szavatolja, hogy harmadik személynek nincs olyan joga, amely a tervekben foglaltak kivitelezése esetén a kivitelezést akadályozná, vagy korlátozná. Az esetben, ha a szerződésben foglalt tervezési vállalkozás harmadik személy oltalommal védett jogát érintené, a **Tervező** köteles erre a **Megrendelő** figyelmét felhívni, és az oltalommal védett jogok megszerzéséről gondoskodni. A **Tervező** figyelem felhívási, figyelmeztetési kötelezettségének elmulasztásáért a **Megrendelővel** szemben kártérítési felelősséggel tartozik.

3.5 A **Tervező** szavatolja, hogy a terv a teljesítés időpontjában megfelel a jogszabályokban és a szerződésben meghatározott tulajdonságoknak. A hibás teljesítésért a **Tervező** felelősséggel tartozik (kellékszavatosság).

## 4. A Tervező teljesítésének tartalma, a Felek együttműködése, eljáró képviselőik:

4.1 A **Felek** a szerződés tárgya, a **Megrendelő** adatszolgáltatása és utasításai alapján jelen szerződés 1. és 2. pontjában határozták meg részletesen a szolgáltatás tárgyát, tartalmát. Szerződő felek jelen szerződés aláírásával kijelentik, hogy Megrendelő a szerződés teljesítéséhez szükséges adatokat, dokumentumokat, információt Tervező rendelkezésére bocsátotta. Abban az esetben, ha Tervezőnek további adatok szükségesek a szerződés teljesítéséhez, Szerződő felek a 11. pontban írtak szerint járnak el.

4.2 A **Megrendelő** felhatalmazza a **Tervezőt**, hogy a szerződésben foglalt feladatai teljesítéséhez speciális szakkérdésekben az 1.3 pontban foglalt feltételnek megfelelő altervezők közreműködését vegye igénybe. A **Tervező** az altervezők szolgáltatásaiért a **Megrendelővel** szemben úgy felel, mintha a tervezést saját maga végezte volna el.

4.3 A **Felek** a szerződés teljesítése során a teljesítés érdekében kijelölt képviselőik útján messzemenően együttműködnek, a tervek ismertetése, értelmezése, megvalósítása tárgyában folyamatosan konzultálnak.

A **Felek** az együttműködésre jogosított képviselőiket a következők szerint jelölik ki:

**Megrendelő részéről:**
Bán Viola
[redacted]
e-mail: ban.viola@biatorbagy.hu

**Tervező részéről:**
Tóth Pál Mihály
telefon: +36 30 211 2522
e-mail: toth.pal@strag.hu

4.4 **A Tervező teljesítését Kocsis József polgármester igazolja.**

**5. Teljesítési határidő, a teljesítés ütemezése, tervezési díj:**

5.1 **A teljesítési határidő:**

1. Oportó utca - Egyesített engedélyezési és tenderterv

**I.ütem:** Egyesített engedélyezési és tenderterv elkészítése

Határidő: Szerződés aláírását és a teljes megbízói adatszolgáltatást követő 65 nap
Készültség: Engedélyezési tervek elkészítése, kezelői nyilatkozatok megkérése.

**II.ütem:** Engedélyezés elindítása

Határidő: Utolsó kezelői nyilatkozat beérkezését követő 5 munkanap. ogerős engedélyek (kezelői hozzájárulások, építési engedély) kiadását követő 10 munkanap

**III.ütem:** Végleges egyesített engedélyezési és tenderterv leszállítása

Határidő: Jogerős engedélyek kiadását követő 10 munkanap

2.1 Turista út alsó szakasz – Tenderterv

Határidő: Szerződés aláírását és a teljes megbízói adatszolgáltatást követő 30 nap
Készültség: Tendertervek szerződés szerinti leszállítása, kezelői nyilatkozatok megkérése.

2.2 Turista út felső szakasz – Tenderterv

Határidő: Szerződés aláírását és a teljes megbízói adatszolgáltatást követő 30 nap
Készültség: Tendertervek szerződés szerinti leszállítása, kezelői nyilatkozatok megkérése.

3. Töhötöm utca felső szakasz – Tenderterv

Határidő: Szerződés aláírását és a teljes megbízói adatszolgáltatást követő 30 nap
Készültség: Tendertervek szerződés szerinti leszállítása, kezelői nyilatkozatok megkérése.

4. Csókaszőlő köz – Tenderterv

Határidő: Szerződés aláírását és a teljes megbízói adatszolgáltatást követő 30 nap
Készültség: Tendertervek szerződés szerinti leszállítása, kezelői nyilatkozatok megkérése.

5. Katalin út – Tenderterv

Határidő: Szerződés aláírását és a teljes megbízói adatszolgáltatást követő 30 nap
Készültség: Tendertervek szerződés szerinti leszállítása, kezelői nyilatkozatok megkérése.

6. Csenge utca - Egyesített engedélyezési és tenderterv

**I.ütem:** Egyesített engedélyezési és tenderterv elkészítése

Határidő: Szerződés aláírását és a teljes megbízói adatszolgáltatást követő 65 nap
Készültség: Engedélyezési tervek elkészítése, kezelői nyilatkozatok megkérése.

**II.ütem:** Engedélyezés elindítása

Határidő: Utolsó kezelői nyilatkozat beérkezését követő 5 munkanapJogerős engedélyek (kezelői hozzájárulások, építési engedély) kiadását követő 10 munkanap

**III.ütem:** Végleges egyesített engedélyezési és tenderterv leszállítása

Határidő: Jogerős engedélyek kiadását követő 10 munkanap

5.2. **A tervezési díj:**

Tervező jogosult a hat különálló tervezési feladatra hat részszámla benyújtására.

1. Oportó utca - Egyesített engedélyezési és tenderterv

Tervezési díj a tervezői árajánlat alapján összesen:
**nettó: 1.980.000,- Ft + 27% ÁFA, azaz bruttó 2.514.600,- Ft**, kettőmillió-ötszáztizennégyezer-hatszáz forint, amely magában foglalja a Tervezőnek a szerződés teljesítésével kapcsolatban felmerült minden költségét, kiadását, az 5.5. pontban leírtak kivételével.
**Részszámla összege: nettó 1.980.000,- Ft + 27% ÁFA, azaz bruttó 2.514.600,- Ft**

2.1 Turista út alsó szakasz – Tenderterv

Tervezési díj a tervezői árajánlat alapján összesen:
**nettó: 300.000,- Ft + 27% ÁFA, azaz bruttó 381.000,- Ft**, háromszáznyolcvanegyezer forint, amely magában foglalja a Tervezőnek a szerződés teljesítésével kapcsolatban felmerült minden költségét, kiadását, az 5.5. pontban leírtak kivételével.
**Részszámla összege: nettó 300.000,- Ft + 27% ÁFA, azaz bruttó 381.000,- Ft**

2.2 Turista út felső szakasz – Tenderterv

Tervezési díj a tervezői árajánlat alapján összesen:
**nettó: 400.000,- Ft + 27% ÁFA, azaz bruttó 508.000,- Ft**, ötszáznyolcezer forint, amely magában foglalja a Tervezőnek a szerződés teljesítésével kapcsolatban felmerült minden költségét, kiadását, az 5.5. pontban leírtak kivételével.
**Részszámla összege: nettó 400.000,- Ft + 27% ÁFA, azaz bruttó 508.000,- Ft**

3. Töhötöm utca felső szakasz – Tenderterv

Tervezési díj a tervezői árajánlat alapján összesen:
**nettó: 400.000,- Ft + 27% ÁFA, azaz bruttó 508.000,- Ft**, ötszáznyolcezer forint, amely magában foglalja a Tervezőnek a szerződés teljesítésével kapcsolatban felmerült minden költségét, kiadását, az 5.5. pontban leírtak kivételével.
**Részszámla összege: nettó 400.000,- Ft + 27% ÁFA, azaz bruttó 508.000,- Ft**

4. Csókaszőlő köz – Tenderterv

Tervezési díj a tervezői árajánlat alapján összesen:
**nettó: 210.000,- Ft + 27% ÁFA, azaz bruttó 266.700,- Ft**, kettőszázhatvanhatezer-hétszáz forint, amely magában foglalja a Tervezőnek a szerződés teljesítésével kapcsolatban felmerült minden költségét, kiadását, az 5.5. pontban leírtak kivételével.
**Részszámla összege: nettó 210.000,- Ft + 27% ÁFA, azaz bruttó 266.700,- Ft**

5. Katalin út – Tenderterv

Tervezési díj a tervezői árajánlat alapján összesen:
**nettó: 850.000,- Ft + 27% ÁFA, azaz bruttó 1.079.500,- Ft**, egymillió-hetvenkilencezer-ötszáz forint, amely magában foglalja a Tervezőnek a szerződés teljesítésével kapcsolatban felmerült minden költségét, kiadását, az 5.5. pontban leírtak kivételével.
**nettó: 850.000,- Ft + 27% ÁFA, azaz bruttó 1.079.500,- Ft**

6. Csenge utca - Egyesített engedélyezési és tenderterv

Tervezési díj a tervezői árajánlat alapján összesen:
**nettó: 2.950.000,- Ft + 27% ÁFA, azaz bruttó 3.746.500,- Ft**, hárommillió-hétszáznegyvenhatezer-ötszáz forint, amely magában foglalja a Tervezőnek a szerződés teljesítésével kapcsolatban felmerült minden költségét, kiadását, az 5.5. pontban leírtak kivételével.
**Részszámla összege: nettó: 2.950.000,- Ft + 27% ÁFA, azaz bruttó 3.746.500,- Ft**

5.3. A **Tervező** előteljesítésre jogosult.

5.5. A **Tervező** árajánlata nem tartalmazza:

- közművek állapotfelmérését,
- tulajdoni lapok beszerzési díját,
- hatósági és szakhatósági díjakat,
- közműkiváltások, közműfejlesztések tervezését.

**6. A tervdokumentáció példányszáma:**

6.1 **Tervező** a tervdokumentációt papír alapon 3 példányban szállítja Megrendelő részére, továbbá egy példányban digitális letöltési linken (dxf vagy dwg, és pdf formátumban).

**7. Teljesítés helye és módja:**

7.1 **Tervező** a tervdokumentációt közvetlenül a **Megrendelő** székhelyére (2051 Biatorbágy, Baross Gábor u. 2/A.) 3 nyomtatott és 1 elektronikus példányban szállítja, melyet **Megrendelő** a jelen szerződés 2. pontja alapján tételesen ellenőriz és átvesz.

7.2 A tervdokumentációk leszállítását, illetve az átadás-átvételt követően a **Megrendelő** a leszállított tervdokumentációt 6 napon belül véleményezi, a dokumentációval kapcsolatos esetleges hibákat, illetve hiányokat konkrét kifogásként közli a **Tervezővel**, aki köteles azokat 3 napon belül kijavítani. A **Megrendelő** a javított tervek leszállításától számított 4 napon belül esetlegesen további észrevételt tesz, illetve hibátlan teljesítés esetén kiadja a teljesítés-igazolást.

7.3 A megfelelően javított tervdokumentáció szerződés szerinti példányszámban történt leszállítását követően a **Megrendelő** a **Tervező** teljesítésének elismeréseként teljesítés-igazolást ad ki, amely a vonatkozó számla benyújtásának alapja, a 8. pontban foglalt feltételek szerint.

**8. Számlázási és fizetési feltételek:**

8.1 A Felek rögzítik, hogy jelen Szerződés rendelkezései alapján a Tervező a feladat elvégzésének ellenértékeként tervezési díjra jogosult, amelyet a jelen szerződés rendelkezései szerint Megrendelő köteles megfizetni.

8.2 **Tervező** a meghatározott tervezési díjról a **Megrendelő** által aláírt teljesítés igazolás alapján nyújthat be 6 részszámlát az 5.2. pontban meghatározott összeggel és az 5.1. pontban meghatározott határidők és készültségi fokok hiba és hiánymentes teljesítése esetén.

8.3 Benyújtott számlákat a **Megrendelő** a teljesítés igazolás alapján, a számla benyújtásától számított 30 napon belül átutalással egyenlíti ki.

8.3 **Tervező** előteljesítés esetén előszámlázásra jogosult.

8.4 A **Megrendelő**, ha a tervezési díjat indokolatlanul visszatartja, a díjat nem, vagy késedelmesen fizeti meg, mindaddig nem jogosult a tervdokumentáció felhasználására, amíg a tervezési díjat a **Tervező** bankszámlájára nem utalta át.

## 9. Kötbér, elállás, felmondás:

9.1 A **Tervező** az 5. pontban foglalt tervszállítási teljesítési határidő elmulasztása esetén késedelmi kötbért fizet a **Megrendelőnek** a jelen pont feltételei szerint. A késedelmi kötbér mértéke naponta **2.000,-Ft, azaz kettőezer forint**. A késedelmi kötbér maximuma a késedelemmel érintett tervezői díj 20 %-a.

9.2 A kötbér összege a tervezési díjból kerül levonásra.

9.3 **Megrendelő** a **Tervező** 15 napon túli késedelme esetén jogosult a szerződéstől való elállásra. A **Megrendelő** az elállási jogát a másik félhez intézett írásbeli nyilatkozattal gyakorolhatja.

## 10. A Megrendelő utasítás adási joga:

10.1 A **Megrendelő** a szerződés teljesítése során a tervezést figyelemmel kíséri, a saját vagy a **Tervező** kezdeményezésére konzultációkon, tervbírálatokon vesz részt. Az elkészült munkarészekkel kapcsolatban a továbbtervezés szempontjából lényeges kérdésekben joga van állást foglalni. A **Megrendelő** a **Tervezőnek** utasítást adhat. A **Megrendelő** utasításai azonban nem terjedhetnek ki a tervezési vállalkozás szervezésére, és nem tehetik a **Tervező** teljesítését a jelen szerződésben meghatározottaknál terhesebbé.

10.2 Amennyiben a **Megrendelő** a **Tervezőnek** célszerűtlen, szakszerűtlen utasítást ad, a **Tervező** köteles erre a **Megrendelőt** írásban figyelmeztetni. Amennyiben a figyelmeztetést elmulasztja, az ebből eredő kárért felelősséggel tartozik. Amennyiben a **Megrendelő** e figyelmeztetés ellenére utasítását fenntartja, a **Tervező** a szerződést a **Megrendelő** felelősségére teljesíti. A **Tervező** a **Megrendelő** által adott anyaggal, vagy utasításai szerint nem végezheti el a tervezést, ha ez jogszabályi, hatósági rendelkezés megsértéséhez, vagy az élet- és vagyonbiztonság veszélyeztetéséhez vezetne, ezekben az esetekben köteles a szerződéstől elállni.

10.3 A **Tervező** a **Megrendelő** utasításai és a szerződéskötéskor ismert, vagy a teljesítés során ismertté váló érdekei szerint köteles teljesíteni.

## 11. Adatszolgáltatási kötelezettség:

Ha a szolgáltatás teljesítése közben adatszolgáltatás (intézkedés) válik szükségessé, annak felmerülésétől számított 2 munkanapon, vagy a lehető legrövidebb időn belül Megrendelő az adatokat Tervező rendelkezésére bocsátja, illetőleg az intézkedést megteszi. Az adatszolgáltatási kötelezettség elmulasztásából eredő mindennemű következmény Megrendelőt terheli. Az indokolt adatszolgáltatás időtartamával (adatkéréstől adatszolgáltatásig eltelt idő) az adott munkafázisra vonatkozó teljesítés időpontja meghosszabbodik.

## 12. A szolgáltatás meghiúsulása, illetve elhalasztása:

Ha a teljesítés a Tervező önhibáján kívül meghiúsul, vagy a munkavégzést neki fel nem róható okból 5 munkanapon túl föl kell függeszteni, akkor a Tervező által benyújtott időarányos, vagy a Polgármester által elismert készültségi foknak megfelelő számla összegét a Megrendelő a 8. pontnak megfelelő módon egyenlíti ki. Tervező köteles a szerződés 6.1 pontjában írtaknak megfelelő formában az addig elkészült terveket Megrendelőnek átadni. Ebben az esetben Megrendelő a számla kiegyenlítését követően jogosult Tervező hozzájárulása nélkül az addig elkészült terveket felhasználni, illetve más tervezővel tovább terveztetni.

**13. Módosítási igények kielégítése:**

A Megrendelő - a szerződés kikötéseinek megfelelően már elkészült munkarészeket érintő változtatási igényeit – jelen szerződés módosításával érvényesítheti.

**14. A szerződés megszűnésének feltételei:**

A Tervező jogosult a szerződést megszűntetni, ha a Megrendelő:

a) a közbenső adatszolgáltatási, intézkedési kötelezettségének határidőn belül nem tesz eleget 3 munkanapos türelmi idő után;
b) a tovább dolgozás szempontjából lényeges kérdésekben határidőn belül nem foglal állást, illetve nem ad utasítást;
c) a szolgáltatás teljesítését, bármi oknál fogva 10 munkanapon túli időre fölfüggeszti.

**15. A szerződés megszüntetésének feltételei:**

A Megrendelő jogosult a szerződést megszüntetni, ha a Tervező:

a) nem elégíti ki a szerződésbe foglalt követelményeket;
b) tevékenységével súlyosan veszélyezteti Megrendelő érdekeit.

**16. A szerződés érdekmúlás miatti megszüntetésének feltételei:**

A Megrendelő jogosult mindennemű jogkövetkezmény nélkül, érdekmúlásra hivatkozva a szerződést megszűntnek nyilvánítani, ha Tervező az érvényes szerződés szerinti határidőt követő 45 napon belül sem szállította le a szerződésben vállalt tervdokumentációt.

**17. Mellékletek hatálya:**

A jelen szerződéshez csatolt 1. sz. mellékletben foglalat Tervezői Árajánlat is a szerződés elválaszthatatlan részét képezi.

**18. A szerződésben nem szabályozott kérdések:**

Minden, a szerződésben és mellékletében nem érintett kérdésben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény és a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény rendelkezései az irányadóak.

**19. Jogviták rendezése:**

Szerződő felek rögzítik, hogy a jelen Szerződés tárgyát képező tervek és a kapcsolódó dokumentumok, mint szerzői alkotások szerzői jogi jogosultja a Tervező. A Tervező a tervdokumentáció átadásával felhasználási engedélyt ad a Megrendelő részére. A Megrendelő köteles a tervek módosítás, átdolgozás nélküli felhasználása esetén Tervező nevét és tervpecséten szereplő adatait feltüntetni.

A tervdokumentáció kizárólag a kivitelezéssel érintett helyszín vonatkozásában használható fel. A tervdokumentáció átdolgozására a Megrendelő jogosult, ugyanakkor az átdolgozott tervdokumentáció szakmai minőségéért a Tervező nem vállal felelősséget, illetve nem kéri nevének és pecsétjének a feltűntetését.

A szerződő felek megállapodnak abban, hogy a szerződéssel kapcsolatban esetlegesen felmerülő vitájukat egyeztetés keretében, tárgyalással rendezik. Megegyezés hiányában, hatáskörtől függően a Budaörsi Járásbíróság illetékességét kötik ki.

**20. Vegyes rendelkezések:**

A Tervező kijelenti, hogy:
- nem áll fenn vele szemben a 2011. évi CXCV. törvény (Áht.) 50. § (1) bekezdése szerinti átláthatatlansági ok,
- nem minősül olyan szervezetnek, amelyben az állam, önkormányzat vagy ezek intézménye nem rendelkezik közvetlen vagy közvetett befolyással,
- a szerződés megkötése nem ütközik összeférhetetlenségi szabályba,
- nincs olyan közszereplő, közeli hozzátartozó vagy gazdasági érdekeltség, amely a szerződéskötés átláthatóságát sértené,
- tudomásul veszi, hogy a szerződés adatai a közérdekű adatok nyilvánosságára vonatkozó jogszabályok szerint nyilvánosságra hozhatók.

A **Felek** a jelen szerződésüket, mint akaratukkal megegyezőt saját kezű cégszerű aláírásukkal látják el. A szerződés 4 példányban készül, amelyből 3 példány a **Megrendelőt**, 1 példány a **Tervezőt** illeti meg. A **Felek** a szerződés példányainak átvételét aláírásukkal nyugtázzák.

Biatorbágy, 2026. június 25.

[redacted]

Megrendelő
Kocsis József polgármester
Biatorbágy Város Önkormányzata

Tervező
Tóth Pál Mihály ügyvezető
STRÁG Kft.

STRÁG Szolgáltató Kft. 1116 Budapest, Sopron út 64. Adószám: 10495500-2-43

Ellenjegyzi:

[redacted]

dr. Kassai Annamária
jegyző

Cseke Andrásné
pénzügyi osztályvezető

[redacted]

Wéber H. Olivér
osztályvezető
Műszaki és Környezetvédelmi osztály